

ACCORDO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE EPSON PER SOLUZIONI PER UFFICIO

COMUNICAZIONE ALL'UTENTE: LEGGERE QUESTO ACCORDO CON ATTENZIONE PRIMA DI INSTALLARE O UTILIZZARE IL PRODOTTO.

Il presente è un accordo legale ("Accordo") stipulato tra l'utente (una persona fisica o giuridica, di seguito "l'utente") e Seiko Epson Corporation o società affiliate della stessa ("Epson") in base alla Residenza dell'utente (per gli utenti che sono società, si fa riferimento all'ubicazione della loro sede centrale, collettivamente indicata come "Residenza") per il codice di attivazione allegato e i programmi software attivati mediante tale chiave, inclusa eventuale documentazione correlata (di seguito collettivamente "Software"). **PRIMA DI INSTALLARE, COPIARE O ALTRIMENTI UTILIZZARE IL SOFTWARE, È NECESSARIO VERIFICARE E ACCETTARE I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE ACCORDO, INCLUSA L'INFORMATIVA SULLA PRIVACY DI EPSON, riportata nell'Articolo 17.**

1 Concessione della licenza.

A condizione che (i) per il pagamento l'utente si attenga agli appositi termini stabiliti da Epson e (ii) rispetti il presente Accordo, Epson concede all'utente una licenza limitata e non esclusiva per installare e utilizzare il Software per il proprio uso aziendale personale e interno su computer, smartphone, tablet o altro dispositivo (collettivamente, "Dispositivo"), a condizione che il Software sia utilizzato su un Dispositivo di proprietà dell'utente o comunque sotto il suo controllo. È possibile consentire ad altri utenti del Dispositivo di usare il Software, purché tali utenti utilizzino il Software in rigorosa conformità al presente Accordo. **L'UTENTE ACCETTA DI AVERE LA RESPONSABILITÀ E DI SOLLEVARE EPSON DA OGNI INCONVENIENTE CHE POSSA DERIVARE DALL'UTILIZZO DA PARTE DI TALI UTENTI.** È possibile generare copie di backup del Software, a seconda delle necessità, a condizione che tale backup venga utilizzato esclusivamente ai fini dell'utilizzo del Dispositivo.

Esiste un limite al numero di Dispositivi attivabili con la chiave di attivazione. Salvo diversa indicazione nell'allegato al presente Accordo, tale numero massimo è indicato nelle specifiche o in altri documenti di transazione relativi al Software fornito da Epson.

2 Upgrade e aggiornamenti.

Se si ottiene un aggiornamento, un upgrade, una modifica o una versione con funzionalità aggiuntive del Software da Epson (collettivamente, la "Versione aggiornata"), la Versione aggiornata che ne deriva sarà inclusa nella definizione di Software ai sensi del presente Accordo, e alla stessa si applicherà la versione più recente di quest'ultimo (per chiarezza, anche qualora qualsiasi aggiornamento, upgrade, modifica o aggiunta al programma sottostante diverso dal Software (il "Programma di Base") comporti la modifica del contenuto dell'accordo relativo al Programma di Base, il presente Accordo si applicherà al Software, a meno che l'accordo del Programma di Base modificato non abbia annotazioni specifiche in merito alla sua stessa applicazione). L'utente accetta che Epson non è obbligata a fornire Versioni aggiornate del Software. Tuttavia, Epson si riserva il diritto, a sua discrezione, di fornire Versioni aggiornate del Software. Nel fornire le Versioni aggiornate, l'utente accetta che Epson possa, a sua esclusiva discrezione, aggiungere, modificare, interrompere o rimuovere qualsiasi funzionalità dal Software. Il Software può connettersi automaticamente a un server su Internet per verificare se è disponibile una versione aggiornata del Software. Il Software può anche fornire la possibilità di (i) aggiornare automaticamente la versione del Software che si sta utilizzando o (ii) scaricare manualmente la versione aggiornata corretta.

3 Altri diritti e limitazioni.

L'utente accetta di non modificare, adattare o tradurre il Software e inoltre di non tentare di decodificare, decompilare, disassemblare o tentare in altro modo di scoprire il codice sorgente del Software. L'utente non può trasferire, affittare, noleggiare, distribuire, prestare il Software a terze parti. Inoltre, l'utente non può incorporare il Software in un prodotto o servizio che genera ricavi. Il Software è concesso in licenza come una singola unità e i programmi che lo compongono non possono essere separati per altri utilizzi.

L'utente accetta altresì di non collocare il Software su o in un ambiente condiviso che sia accessibile tramite una rete pubblica, come Internet, o altrimenti accessibile da terze parti.

L'utente accetta di doversi connettere a Internet per utilizzare il Software e che tale connessione e la relativa conservazione sono di sua responsabilità, così come gli eventuali costi necessari.

L'utente accetta che le funzioni e le operazioni del Software possono essere limitate a seconda della natura, delle funzioni, della capacità di comunicazione, dello stato della connessione, ecc., del suo utilizzo di Internet. L'utente accetta che la fornitura, la sicurezza, la qualità, ecc. del servizio Internet sono responsabilità della terza parte che fornisce tale servizio Internet, e non di Epson.

4 Proprietà.

Salvo diversamente specificato nel presente Accordo, il titolo, i diritti di proprietà, i diritti di proprietà intellettuale e tutti gli altri diritti e benefici legalmente tutelati concernenti e riferibili al Software rimarranno di Epson o dei suoi licenzianti e fornitori. Il Software è protetto dalla legge sul copyright degli Stati Uniti e del Giappone, nonché dai trattati internazionali sul copyright e da altre leggi e trattati sulla proprietà intellettuale. Non vi è alcun trasferimento di titolo o proprietà del Software e questa Licenza non deve essere interpretata come una vendita di diritti sul Software. L'utente accetta di non rimuovere o alterare, in qualsiasi copia del Software, le note su copyright, marchio commerciale, marchio registrato e le altre sui diritti di proprietà. Epson e/o i suoi concessionari di licenza e fornitori si riservano tutti i diritti non attribuiti. Il Software può anche contenere immagini, illustrazioni, disegni e fotografie ("Materiali"), il cui copyright, protetto dalle leggi, convenzioni e trattati nazionali e/o internazionali sulla proprietà intellettuale, appartiene a Epson e/o ai suoi concessionari di licenza e fornitori. Per chiarezza, (1) i Materiali saranno utilizzati solo per finalità non commerciali, (2) dovranno essere modificati, adattati e copiati solo nel modo indicato nel Software, e (3) potranno essere utilizzati solo per uso personale lecito, uso domestico o in qualsiasi altro modo consentito dalla legge.

5 Open source e altri Componenti di terza parte.

Fatta salva la precedente concessione di licenza, l'utente riconosce che determinati componenti del Software possono essere coperti da licenze di terze parti, comprese le cosiddette licenze software "open source", il che significa che tutte le licenze software approvate come "open source" dalla Open Source Initiative, o qualsiasi licenza sostanzialmente simile, compresa, a mero titolo esemplificativo, quella che, come condizione di distribuzione del software concesso in licenza in base alla stessa, richiede che il distributore renda disponibile il software in formato codice sorgente (tali componenti di terza parte vengono di seguito indicati "Componenti di terza parte"). Un elenco di Componenti di terza parte, con i relativi termini di licenza (come richiesto), per particolari versioni del Software è riportato in fondo al presente Accordo, nel relativo manuale utente/CD o nelle informazioni sulla licenza visualizzate sul Software. Nella misura richiesta dalle licenze che coprono i Componenti di terza parte, i termini di tali licenze si applicano in sostituzione dei termini del presente Accordo. Qualora i termini delle licenze applicabili ai Componenti di terza parte vietino qualsiasi restrizione del presente Accordo rispetto agli stessi, restrizioni di questo tipo non si applicheranno a tali componenti.

6 Legge applicabile.

Se la Residenza dell'utente si trova in Europa, Medio Oriente e Africa, la società Epson competente per tale Residenza è Epson Europe B.V., società registrata ai sensi delle leggi dei Paesi Bassi, con sede ad Amsterdam, Paesi Bassi, e il presente Accordo sarà interpretato in conformità alle leggi dei Paesi Bassi.

L'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Merci è espressamente esclusa in tutti i casi.

7 Esclusione di garanzia e rimedio.

L'utente riconosce e accetta che l'uso del Software è a suo esclusivo rischio. **IL SOFTWARE VIENE FORNITO "COSÌ COM'È" E SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA.** EPSON E I SUOI FORNITORI NON GARANTISCONO E NON POSSONO GARANTIRE LE PRESTAZIONI O I RISULTATI EVENTUALMENTE OTTENUTI DALL'UTENTE GRAZIE ALL'UTILIZZO DEL SOFTWARE. Epson non garantisce che il funzionamento del Software sarà ininterrotto, privo di errori, privo di virus o di altri componenti dannosi o vulnerabilità, o che le funzioni del Software soddisferanno le esigenze o le necessità dell'utente. Epson non garantisce che il Software non danneggerà l'hardware, i programmi, i dati o i servizi di rete utilizzati dall'utente. **LE GARANZIE E IL RIMEDIO LIMITATI PREVISTI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO TUTTI GLI ALTRI. EPSON ESCLUDE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, TRA CUI, A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, QUALSIASI GARANZIA DI NON VIOLAZIONE, DI COMMERCIALIZZAZIONE E DI IDONEITÀ A UNA PARTICOLARE FINALITÀ. ALCUNI STATI O GIURISDIZIONI, TUTTAVIA, NON CONSENTONO ESCLUSIONI O LIMITAZIONI DELLE GARANZIE IMPLICITE E, IN TALI STATI, LA SUDDETTA LIMITAZIONE POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE. INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE SI APPLICHIANO LE RESTRIZIONI DI CUI SOPRA, LA RESPONSABILITÀ TOTALE DI EPSON PER DANNI (RESPONSABILITÀ CUMULATIVA) SARÀ LIMITATA AL PREZZO DI ACQUISTO DELLA CHIAVE DI ATTIVAZIONE.**

8 Limitazione di responsabilità.

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, IN NESSUN CASO EPSON O I SUOI FORNITORI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI DI ALCUN DANNO, DIRETTO, INDIRETTO, SPECIALE, INCIDENTALE O CONSEGUENZIALE, DERIVANTE DA CONTRATTO, ILLECITO EXTRA CONTRATTUALE (INCLUSA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ OGGETTIVA, VIOLAZIONE DI GARANZIA, FALSA DICHIARAZIONE O ALTRO, TRA CUI, A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, DANNI PER PERDITA DI PROFITTI OPERATIVI, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, PERDITA DI INFORMAZIONI COMMERCIALI O ALTRA PERDITA PECUNIARIA, DERIVANTI DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL SOFTWARE O DERIVANTI DAL PRESENTE ACCORDO, ANCHE SE EPSON O IL SUO RAPPRESENTANTE SONO STATI AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI. ALCUNI STATI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DEI DANNI IN TALUNE TRANSAZIONI; PERTANTO, IN TALI STATI, LE SUDDETTE LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI POTREBBERO NON APPLICARSI. INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE SI APPLICHIANO LE RESTRIZIONI DI CUI SOPRA, LA RESPONSABILITÀ TOTALE DI EPSON PER DANNI (RESPONSABILITÀ CUMULATIVA) SARÀ LIMITATA AL PREZZO DI ACQUISTO DELLA CHIAVE DI ATTIVAZIONE.

9 Acquisizione del Software da parte del Governo degli Stati Uniti.

Il presente Articolo si applica a tutte le acquisizioni del Software da parte o per il Governo degli Stati Uniti ("Governo"), o da parte di qualsiasi appaltatore principale o subappaltatore (a qualsiasi livello) in base a qualunque contratto, concessione, accordo di cooperazione, "altra transazione" ("AT"), o

ad altre attività con il Governo. Accettando la consegna del Software, il Governo, qualsiasi appaltatore principale e qualsiasi subappaltatore convengono che il Software si qualifica come software informatico "commerciale" ai sensi del FAR (Federal Acquisition Regulation), Parte 12, comma (b) del FAR capitolo 27.405, o del DFARS (Defense Federal Acquisition Regulation Supplement) capitolo 227.7202, laddove applicabile, e che nessun'altra norma o clausola sui diritti relativi ai dati FAR o DFARS si applica alla fornitura di questo Software al Governo. Di conseguenza, i termini e le condizioni del presente Accordo regolano l'uso e la divulgazione del Software da parte del Governo (e dell'appaltatore principale e del subappaltatore) e sostituiscono qualsiasi termine e condizione conflittuale del contratto, della concessione, dell'accordo di cooperazione, dell'AT o di altra attività in base ai quali il Software è fornito al Governo. Se questo Software non soddisfa le esigenze del Governo, se questo Accordo non è conforme alla legge Federale o se le succitate disposizioni FAR e DFARS non sono applicabili, il Governo accetta di restituire a Epson il Software non utilizzato.

10 Restrizione sull'esportazione.

L'utente accetta che il Software non sarà spedito, trasferito o esportato in alcun Paese o utilizzato in alcun modo vietato dall'Export Administration Act degli Stati Uniti o da qualsiasi altra legge, restrizione o normativa sull'esportazione.

11 Accordo vincolante; Assegnatari.

Il presente Accordo sarà vincolante e avrà effetto a favore delle parti e dei rispettivi successori, assegnatari e rappresentanti legali.

12 Intero Accordo e separabilità; Modifiche; Effetto del mancato esercizio dei diritti di Epson.

Il presente Accordo costituisce l'intero accordo tra le parti in relazione al Software e sostituisce qualsiasi ordine di acquisto, comunicazione, pubblicità o dichiarazione che lo riguardino.

Se una qualsiasi disposizione nel presente documento viene dichiarata nulla o inapplicabile da un tribunale della giurisdizione competente, ciò non influirà sulla validità della parte residua dell'Accordo, che rimarrà valida e applicabile in tutti i suoi termini.

Epson si riserva il diritto di modificare i termini del presente Accordo a sua discrezione. Le modifiche saranno comunicate all'utente in anticipo sul sito web di Epson insieme alla data di entrata in vigore delle stesse. Continuare a usare il Software dopo la data di entrata in vigore di tali eventuali modifiche indica il consenso dell'utente a essere vincolato dalle modifiche stesse.

Qualsiasi mancato esercizio o applicazione dei propri diritti da parte di Epson o delle disposizioni del presente Accordo non sarà considerato una rinuncia a tali diritti o disposizioni.

13 Provvedimento ingiuntivo ed equo.

Fatta salva qualsiasi disposizione contraria contenuta nel presente Accordo, l'utente riconosce e accetta che qualsiasi violazione o inosservanza del presente Accordo da parte sua causerà danni irreparabili a Epson, per i quali un risarcimento in denaro sarebbe inadeguato, e acconsente al fatto che Epson ottenga qualsiasi tutela ingiuntiva o equa che la stessa ritenga necessaria o appropriata in tali circostanze. Inoltre, Epson può anche adottare qualsiasi provvedimento legale, equo, contrattuale e tecnico, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, risolvere immediatamente il presente Accordo o interrompere l'utilizzo del Software da parte dell'utente per prevenire una violazione del presente Accordo e/o per far rispettare lo stesso, se Epson ha ragione di ritenere che l'utente lo stia violando o intenda violarlo.

14 INDENNIZZO.

L'UTENTE ACCETTA DI MANLEVARE E TENERE INDENNE E, SU RICHIESTA DI EPSON, DIFENDERE EPSON E I SUOI AMMINISTRATORI, FUNZIONARI, AZIONISTI, DIPENDENTI E AGENTI DALLA TOTALITÀ DELLE PERDITE, PASSIVITÀ, DANNI, COSTI, SPESE (COMPRESSE LE RAGIONEVOLI SPESE LEGALI), AZIONI, PROCEDIMENTI LEGALI E RECLAMI DERIVANTI DA (I) UN'EVENTUALE VIOLAZIONE DEGLI OBBLIGHI DEL PRESENTE ACCORDO O (II) QUALSIASI USO DEL SOFTWARE O DI QUALUNQUE HARDWARE USATO CON IL SOFTWARE. SE EPSON CHIEDE ALL'UTENTE DI DIFENDERSI DA TALI AZIONI, PROCEDIMENTI LEGALI O RECLAMI, EPSON AVRÀ ANCHE IL DIRITTO, A PROPRIE SPESE, DI PARTECIPARE, CON UN PROPRIO CONSULENTE, ALLA DIFESA DELLE STESSE. L'UTENTE NON POTRÀ RISOLVERE ALCUN RECLAMO DI UNA TERZA PARTE CHE RIGUARDI SÉ STESSO E UNA TERZA PARTE, PER CUI EPSON HA DIRITTO A UN INDENNIZZO DA PARTE DELL'UTENTE AI SENSI DEL PRESENTE ACCORDO, SENZA LA PREVIA APPROVAZIONE SCRITTA DI EPSON.

15 Risoluzione

Fatti salvi eventuali altri diritti di Epson, i diritti di licenza di cui all'Articolo 1 sopra riportato e i diritti di garanzia di cui al precedente Articolo 7, si risolveranno automaticamente in caso di inosservanza, da parte dell'utente, del presente Accordo. Venendo meno tali diritti, l'utente accetta che il Software e tutte le copie dello stesso saranno immediatamente distrutti. Inoltre, se l'utente ha necessità di eliminare o altrimenti smaltire il proprio Dispositivo, dovrà prima rimuovere o disinstallare il Software.

16 Capacità e autorità di stipulare contratti.

L'utente dichiara di aver raggiunto la maggiore età legale nel proprio Stato o giurisdizione di residenza e di disporre dell'autorità necessaria per stipulare il presente Accordo, compresa, laddove applicabile, l'autorizzazione del proprio datore di lavoro a stipulare il presente Accordo.

17 Privacy, trattamento delle informazioni.

Il Software può avere la capacità di connettersi tramite Internet o qualsiasi rete per trasmettere dati direttamente o indirettamente da e verso il Dispositivo dell'utente. Ad esempio, il Software, una volta installato, può far sì che il Dispositivo invii informazioni riguardanti il Software, il Dispositivo e/o l'hardware usato con il Software, quali modello e numero di serie, identificativo del Paese, codice della lingua, informazioni sul sistema operativo e informazioni sull'utilizzo (nel presente articolo, "Informazioni sull'utilizzo"), a un sito Internet Epson; e/o tale sito poi potrà a sua volta restituire e visualizzare sul Dispositivo dell'utente informazioni promozionali o di servizio. Fintantoché le Informazioni sull'utilizzo non sono informazioni personali, Epson e le sue società affiliate saranno libere di utilizzarle nell'ambito della propria attività, inclusa la fornitura a terze parti. Qualsiasi trattamento delle informazioni personali fornite tramite il Software sarà conforme alle leggi vigenti sulla protezione dei dati e all'Informativa sulla privacy di Epson disponibile all'indirizzo https://global.epson.com/privacy/area_select_confirm_eula.html. Nella misura consentita dalle leggi vigenti, accettando i termini del presente Accordo e installando il Software, l'utente acconsente al trattamento e alla memorizzazione delle proprie informazioni nel proprio Paese di residenza e/o al di fuori dello stesso. Se il Software contiene una specifica informativa sulla privacy incorporata e/o visualizzabile dall'utente mentre questi utilizza il Software stesso (ad esempio, nel caso di determinati software applicativi), tale specifica Informativa sulla privacy prevarrà sull'Informativa sulla privacy di Epson suindicata.

18 Siti web di terza parte.

L'utente, attraverso collegamenti ipertestuali o altri collegamenti informatici disponibili sul Software, può accedere a siti web e utilizzare determinati servizi che non sono controllati o gestiti da Epson, bensì controllati da terze parti. L'utente riconosce e accetta che Epson non è responsabile di tali siti web di terza parte, incluso dell'esattezza, completezza, tempestività, validità, conformità al copyright, legalità, decenza, qualità o altro aspetto degli stessi. Questi siti web/servizi di terza parte sono soggetti a termini e le condizioni diversi e quando l'utente accede e utilizza siti web/servizi di terza parte, sarà legalmente vincolato dai termini e dalle condizioni degli stessi. In caso di conflitto tra il presente Accordo e i termini e le condizioni di siti web/servizi di terza parte, questi ultimi saranno prevalenti in relazione all'accesso e all'utilizzo, da parte dell'utente, di tali siti web/servizi. Sebbene Epson possa fornire un collegamento a siti web/servizi di terza parte dal Software, tale collegamento non costituisce un'autorizzazione, approvazione, sponsorizzazione o affiliazione di Epson a tali siti web/servizi, al loro contenuto, ai loro proprietari o ai loro fornitori. Epson fornisce tali collegamenti solo per riferimento e comodità. Di conseguenza, Epson non rilascia alcuna dichiarazione in merito a tali siti web/servizi di terza parte e non fornisce alcun supporto relativo agli stessi. Epson non ha verificato alcuna informazione, prodotto o software reperibili su tali siti web/servizi e pertanto non può rilasciare alcuna dichiarazione in merito ad essi. **L'UTENTE ACCETTA CHE EPSON NON È RESPONSABILE DEL CONTENUTO O DEL FUNZIONAMENTO DI TALI SITI WEB/SERVIZI E CHE EGLI STESSO DOVRÀ ADOTTARE PRECAUZIONI ATTE A GARANTIRE CHE QUALSIASI SELEZIONE OPERATA SIA PRIVA DI ELEMENTI QUALI VIRUS, WORM, CAVALLI DI TROIA E ALTRI ELEMENTI DI NATURA DANNOSA. L'UTENTE È L'UNICO RESPONSABILE DI DETERMINARE LA MISURA IN CUI È POSSIBILE UTILIZZARE CONTENUTI DI ALTRI SITI WEB/SERVIZI A CUI SI COLLEGA DA QUESTO SOFTWARE.**

19 Giurisdizione.

Il presente Articolo si applicherà a tutte le controversie tra l'utente ed Epson. Qualsiasi controversia tra l'utente ed Epson, che sia per contratto o illecito civile, sarà ascoltata e determinata dal tribunale di Amsterdam nei Paesi Bassi, a meno che non venga notificata all'utente la necessità che la stessa venga gestita e risolta nel Paese di residenza dell'utente. L'utente acconsente irrevocabilmente alla registrazione della sentenza che il tribunale di Amsterdam nei Paesi Bassi, o altro Paese consentito, ha emesso contro di lui; acconsente altresì all'applicazione di tale sentenza in, e da parte del tribunale di, qualsiasi altro Paese, e si impegna a non contestare o ostacolare tali procedimenti di registrazione o applicazione.

[Allegato]

Nome del Software	Numero di Attivazioni
OCR migliorato con DCP	2 computer (a condizione che entrambi siano utilizzati da un solo utente)